

Lesson Thirteen

Πρω ἄμαρ μητ πομτ

The Abbreviations

- * Frequently used words are written in a short form.
- * This form consists of the first and the last letters and a line above them.
- * Sometimes a third letter is added in order to differentiate between two words (Maximum is four letters).
- * The most common abbreviations are listed in the table in alphabetical order.

NB: (G) indicates the Greek origin words

Word	Abbreviation	Meaning
ΔΑΛΗΛΟΥΙΑ	ⲁⲗ	Alleluia
Θεοϣαβ	ⲉⲑϣ	Holy
θεοc (G)	ⲑc	God
θεοϣ (G)	ⲑϣ	God
Ιεροϣαλημ	Ⲓⲗⲏⲙ	Jerusalem
Ιηcοϣc (G)	Ⲓⲏc	Jesus
Ιcραηλ	Ⲓcⲗ	Israel
Ιωαννης (G)	Ⲓωⲁ	John
Κϣριc (G)	Ⲙc	The Lord
Κϣριοc (G)	Ⲙc	The Lord
Κϣριοϣ (G)	Ⲙϣ	The Lord
Κϣριον (G)	ⲘⲎ	The Lord
Κϣριc̅ ⲉ̅λεηcον(G)	Ⲙc̅	Lord have Mercy
Μαρτϣροc (G)	ⲙϣ	Martyr
Ⲓⲃοic	Ⲓⲃc̅	The Lord
Ⲓιχριcτοc (G)	Ⲓχc	The Christ
Ⲓνεϣμα (G)	ⲒⲎⲁ	Spirit
ϣωτϣρ (G)	ϣωϣ	Savior
ϣταϣροc (G)	ϣϣ	Cross
ϣιοc (G)	ϣc̅	Son
ϣιοϣ (G)	ϣϣ̅	Son
ϣνοϣϣ	ϣϣ	God
Χριcτοc (G)	χc	Christ
ϣα̅ⲉ̅βοⲗ	ϣβⲗ	etc....
ϣληλ	ϣλ	pray
ϣοic	ⲑc̅	Lord

N.B.

- 1 There is no line in (ϥ†).
- 2 The short form can be used in writing words derived from the original word.

Example :

A- Πνευμα → ΠΝΑ : spirit
 → ΠΝΑΤΙΚΟΝ : spiritual
 → ΠΝΑΤΟΦΟΡΟΣ: clothed with the spirit

B- Χριστος → ΧC : Christ
 μετΧριστος → μετΧC: Christianity

- 3 Some sentences which are frequently used are abbreviated to one word :

Example :

- A- Δριπ : Δριπρεβενιν εερμι εων
Intercede on our behalf.
- B- τω : τωβε υπω εερμι εων
Ask the Lord on our behalf.
- C- Ντερχα : Ντερχα νεννοβι ναν εβολ
To forgive our sins.

- 4 Numbers are also letter(s) with a line above it.

Exercise:

✠ Read and write the following sentences:

- 1. Δεν Φραν υφιωτ νεμ
πωρηι νεμ πιπνα εθουαβ
(In the name of the Father and the son and the Holly Spirit)
- 2. μαρενωτ υΠενωρ (Let us worship our Saviour)
- 3. Χερε Στεφανος Πιωορπ υϥ
(Hail to Stephen The first martyr)
- 4. ϯε θε νεοκ (You are the Son of God)
- 5. Θαι τε Ιλμω επολις υΠεννωτ
(This is Jerusalem the city of our God)
- 6. Ουωνε εβολ υΠω νε νιω αλ
(Give thanks to the Lord of lords, Alleluia)